

วิธีการขอคืนเงิน <http://www.ifla.org>

ถ้าท่านได้รับคูปองมากกว่าจำนวนที่สั่งซื้อ ท่านสามารถขอคืนเงินได้ที่สำนักงานใหญ่ IFLA ที่

IFLA HQ  
PO Box 95312  
2509 CH The HAUGE  
THE NETHERLANDS

โดยมีค่าธรรมเนียมในการขอคืนเงินครั้งละ 12 ยูโร การคืนเงินจะทำโดยการโอนเงิน

โปรดระบุข้อมูลกับคูปอง ดังนี้

Bank name and address

Name on account

Account number

Swift(BIC) Number

IBAN (EUROPE ONLY)

รายละเอียดเพิ่มเติมสามารถขอได้จากสำนักงานใหญ่ IFLA ถ้าท่านมีคำถามหรือความ

คิดเห็นเกี่ยวกับแนวทางนี้ สำนักงานพร้อมที่จะรับฟังความคิดเห็นจากท่าน

ท่านสามารถติดต่อได้ที่

ทางไปรษณีย์ :

Ms Susan Schaeapman  
IFLA Voucher Scheme  
IFLA Headquarters  
P.O.Box 95312  
2509 CH The HAGUE  
Netherlands

ทางโทรสาร: +31 70 3834827

ทางโทรศัพท์: +31 70 3140884

ทางอีเมลล์: [voucher@ifla.org](mailto:voucher@ifla.org) or [susan.schaepman@ifla.org](mailto:susan.schaepman@ifla.org)



International Federation of Library Associations  
and Institutions

### The IFLA Voucher Scheme

ระบบการชำระเงินสำหรับการยืมระหว่างห้องสมุดระหว่างประเทศ (Payment System for International Interlibrary Transactions)

### The IFLA Voucher Scheme

การดำเนินการตามแนวทางนี้ทำให้สะดวกสำหรับการชำระเงินค่าธรรมเนียมในการยืมระหว่างห้องสมุดโดยใช้บัตรคูปองแทนการใช้เงินสด

### วิธีใช้งาน

คูปองหรือ Voucher เป็นบัตรพลาสติกสำหรับนำมาใช้ซ้ำได้อีก ซึ่งใช้แทนการใช้จ่ายปรกติสำหรับการใช้งานต่อการยืม 1 ครั้ง โดยบัตรนี้ไม่มีการหมดอายุการใช้งานและสามารถนำมาใช้ใหม่ได้หลายครั้ง

- ห้องสมุดต่างๆซื้อคูปองนี้จาก IFLA
- คูปองมี 2 ราคาคือ Full vouchers ราคา 8 ยูโร และ Half vouchers ราคา 4 ยูโร
- ห้องสมุดที่เข้าร่วมโครงการส่วนใหญ่ใช้วิธีการจ่ายเงินตามมาตรฐานคือ 1 คูปองต่อการยืม 1 ครั้งหรือการถ่ายสำเนาประมาณ 15 หน้า แต่บางแห่งอาจคิดค่าใช้จ่ายมากหรือน้อยตามความจำเป็น

- ห้องสมุดที่เข้าร่วม โครงการยอมรับคูปองแทนการจ่ายเงินต่อการขอใช้บริการแต่ละครั้ง
- ห้องสมุดที่ให้บริการหลายรายการมากกว่าที่มีการขอใช้บริการสามารถขอคืนส่วนเกินได้ที่สำนักงานใหญ่ IFLA

### ประโยชน์คืออะไร

ประโยชน์ที่ได้รับจากการจ่ายค่าธรรมเนียมในการยืมระหว่างห้องสมุด โดยใช้หลักฐานการจ่ายเงินหรือคูปองที่เรียกว่า Voucher

- ไม่มีค่าธรรมเนียมธนาคารในแต่ละรายการที่มีการยืมระหว่างห้องสมุด
- ไม่สูญเสียเงินตราในอัตราแลกเปลี่ยนเงินตราต่างประเทศ
- ไม่ต้องมีใบ invoices จึงเป็นการลดค่าบริหารจัดการ
- ห้องสมุดสามารถใช้คูปองภายหลังได้
- ห้องสมุดได้รับการสนับสนุนให้ใช้บริการการยืมระหว่างห้องสมุดโดยการใช้คูปอง

### วิธีการสั่งซื้อ Voucher

ขอใบเสนอราคาที่ โทรสาร(31)70 383 4827 หรือ email : [voucher@ifla.org](mailto:voucher@ifla.org) หรือ

ทางไปรษณีย์ :

IFLA HQ  
PO Box 95312  
2509 CH The HAGUE  
Netherlands

เมื่อดำเนินการสั่งซื้อ กรุณาระบุจำนวนของคูปองแบบเต็มจำนวนหรือครึ่งหนึ่งที่ต้องการ รวมถึงใบเสนอราคาที่มีบาร์โค้ดและที่อยู่ในการส่ง และเลขที่สมาชิกIFLA(ถ้ามี)

- ไม่มีจำนวนขั้นต่ำของการสั่งซื้อ ขึ้นอยู่กับความต้องการที่แท้จริง
- มีค่าธรรมเนียมในการส่ง 12 ยูโรต่อการสั่งซื้อ 1 ครั้ง
- คิดค่าใช้จ่าย 10% สำหรับผู้ที่ไม่ใช่สมาชิกIFLA

### รายละเอียดการจ่ายเงิน

- การจ่ายเงินใช้สกุลยูโร
- ต้องจ่ายเงินล่วงหน้า
- ข้อมูลการโอนเงินผ่านธนาคาร

ชื่อบัญชี: IFLA

เลขที่บัญชี: 129938416

รหัส Swift(BIC): RABONL2U

IBAN: NL23 RABO 0129 9384 16

ชื่อธนาคาร : RABO Bank

ที่อยู่ธนาคาร: Bezuidenhoutseweg 5

2594 AB The Hague, The Netherlands